

***Jungtinių Amerikos Valstijų švietimo sistemai priklausančių  
vidurinio ugdymo kvalifikacijų  
dalykų atitikmenų nustatymas ir pažymių pervedimas nuo 2026 m.***

Pažymiai pervedami iš dalykų įvertinimų, nurodytų vidurinio išsilavinimo įgijimą liudijančios kvalifikacijos *High School Diploma* akademiniam pažymių išrašė (*academic transcript* ar pan.) ir oficialiuose *SAT*, *SAT Subject Tests*, *ACT*, arba *AP* egzaminų rezultatus liudijančiuose dokumentuose.

***Pažymių atitikmenys***

Metinių pažymių įvertinimai, pateikti akademiniam pažymių išrašė, pervedami į metinius dalyko pažymius Lietuvoje.

Standartizuotų egzaminų (*SAT*, *SAT Subject Tests*, *ACT*, arba *AP*) rezultatai pervedami į Lietuvos valstybinių brandos egzaminų įvertinimus.

*a) Metinių pažymių įvertinimų pervedimas į metinius dalyko pažymius*

Atsižvelgiant į tai, kad JAV nėra nacionalinės pasiekimų vertinimo sistemos ir pasiekimų vertinimas gali skirtis priklausomai nuo baigtos mokyklos, žemiau pateikiamas dažniausiai pasitaikančių įvertinimo sistemų (A, B, C, D, F, kai A yra aukščiausias patenkinamas, o D – žemiausias patenkinamas įvertinimas) įvertinimų atitikmenys metiniams dalyko pažymiams Lietuvoje:

<b>Įvertinimas JAV</b>	<b>Pažymys Lietuvoje</b>
<b>A</b> arba nuo 3.50 iki 4.00	<b>10</b> (9,57) arba nuo 9,14 iki 10,00
<b>B</b> arba nuo 2.50 iki 3.49	<b>8</b> (8,27) arba nuo 7,43 iki 9,13
<b>C</b> arba nuo 1.50 iki 2.49	<b>7</b> (6,56) arba nuo 5,72 iki 7,42
<b>D</b> arba nuo 0.5 iki 1.49	<b>5</b> (4,75) arba nuo 4,01 iki 5,70

Kai JAV mokyklos skalė sudaryta iš keturių teigiamų įvertinimų A, B, C ir D, kur A – aukščiausias, D – žemiausias, net ir tais atvejais, kai ji mokyklos nuožiūra yra smulkinama ir (ar) diferencijuojama atitinkamo teigiamo įvertinimo ribose (pvz., A nurodomas intervalu nuo 93 iki 100 ir individualus įvertinimas įrašomas procentais), yra vadovaujamosi šioje lentelėje pateiktomis atitinkamo įvertinimo ribomis Lietuvoje (t. y. A įvertinimo, išreikštos procentais ribos yra nuo 9,14 iki 10,00 Lietuvoje).

*b) SAT ir SAT Subject Test įvertinimų pervedimas į Lietuvos valstybinių brandos egzaminų balus*

*SAT* ir *SAT Subject Test* egzaminai vertinami skalėje nuo 200 (žemiausias įvertinimas) iki 800 (aukščiausias įvertinimas). Visi laikysieji gauna įvertinimą ir neišlaikymo riba nėra numatyta. 2016 m pasikeitus *SAT* egzaminų formatui, jų įvertinimų atitikmenys nustatyti remiantis *College Board* pateiktais senų *SAT* įvertinimų prilyginimų lentelėmis (*concordance tables*), kurias galima rasti čia: <https://collegereadiness.collegeboard.org/pdf/higher-ed-brief-sat-concordance.pdf>.

Atsižvelgus į *SAT* įvertinimų procentinį pasiskirstymą ir brandos egzaminų neišlaikiusiųjų procentą Lietuvoje bei JAV įgyto vidurinio išsilavinimo pripažinimo praktiką Lietuvoje, žemiausiu įvertinimu, kurį

galima prilyginti Lietuvos brandos egzamino balui, yra laikomas 340 vertinimo sistemoje iki 2015 m. įskaitytinai ar jį atitinkantis įvertinimas skalėje, naudojamoje nuo 2016 m.

Atsižvelgus į tai, kad įvertinimus nuo 740 iki 800 vertinimo sistemoje iki 2015 m. įskaitytinai ar juos atitinkančius įvertinimus skalėje, naudojamoje nuo 2016 m. gauna tik labai nedidelis procentas baigusiujų (apie 2-3 proc.), šie įvertinimai pervedami į aukščiausią skalės įvertinimą Lietuvoje – 100.

<b>Iki 2015 (įskaitytinai) SAT arba SAT Subject Test įvertinimas</b>	<b>Lietuvos valstybinio brandos egzamino įvertinimas</b>	
<b>740-800</b>	<b>100</b>	
<b>730</b>	<b>98</b>	98,25
<b>720</b>	<b>97</b>	96,50
<b>710</b>	<b>95</b>	94,76
<b>700</b>	<b>93</b>	93,01
<b>690</b>	<b>91</b>	91,26
<b>680</b>	<b>90</b>	89,51
<b>670</b>	<b>88</b>	87,77
<b>660</b>	<b>86</b>	86,02
<b>650</b>	<b>84</b>	84,27
<b>640</b>	<b>83</b>	82,52
<b>630</b>	<b>81</b>	80,77
<b>620</b>	<b>79</b>	79,03
<b>610</b>	<b>77</b>	77,28
<b>600</b>	<b>76</b>	75,53
<b>590</b>	<b>74</b>	73,78
<b>580</b>	<b>72</b>	72,03
<b>570</b>	<b>70</b>	70,29
<b>560</b>	<b>69</b>	68,54
<b>550</b>	<b>67</b>	66,79
<b>540</b>	<b>65</b>	65,04
<b>530</b>	<b>63</b>	63,30
<b>520</b>	<b>62</b>	61,55
<b>510</b>	<b>60</b>	59,80
<b>500</b>	<b>58</b>	58,05
<b>490</b>	<b>56</b>	56,30
<b>480</b>	<b>55</b>	54,56
<b>470</b>	<b>53</b>	52,81
<b>460</b>	<b>51</b>	51,06
<b>450</b>	<b>49</b>	49,31
<b>440</b>	<b>48</b>	47,57
<b>430</b>	<b>46</b>	45,82
<b>420</b>	<b>44</b>	44,07
<b>410</b>	<b>42</b>	42,32
<b>400</b>	<b>41</b>	40,57
<b>390</b>	<b>39</b>	38,83

<b>380</b>	<b>37</b>	37,08
<b>370</b>	<b>35</b>	35,33
<b>360</b>	<b>34</b>	33,58
<b>350</b>	<b>32</b>	31,84
<b>340</b>	<b>30</b>	30,09

<b>Nuo 2016 m. SAT matematikos ir nuo 2024 m. SAT anglų kalbos testo įvertinimas</b>	<b>Lietuvos valstybinio brandos egzamino įvertinimas</b>	
<b>760-800</b>	<b>100</b>	
<b>750</b>	<b>97</b>	96,50
<b>740</b>	<b>95</b>	94,76
<b>730</b>	<b>93</b>	93,01
<b>720</b>	<b>91</b>	91,26
<b>710</b>	<b>90</b>	89,51
<b>700</b>	<b>88</b>	87,77
<b>690</b>	<b>86</b>	86,02
<b>680-670</b>	<b>84</b>	84,27
<b>660</b>	<b>83</b>	82,52
<b>650</b>	<b>81</b>	80,77
<b>640</b>	<b>79</b>	79,03
<b>630</b>	<b>77</b>	77,28
<b>620</b>	<b>76</b>	75,53
<b>610</b>	<b>74</b>	73,78
<b>600</b>	<b>72</b>	72,03
<b>590</b>	<b>70</b>	70,29
<b>580</b>	<b>69</b>	68,54
<b>570</b>	<b>67</b>	66,79
<b>560</b>	<b>63</b>	63,30
<b>550</b>	<b>62</b>	61,55
<b>540</b>	<b>60</b>	59,80
<b>530</b>	<b>58</b>	58,05
<b>520</b>	<b>56</b>	56,30
<b>510</b>	<b>53</b>	52,81
<b>500</b>	<b>51</b>	51,06
<b>490</b>	<b>49</b>	49,31
<b>480</b>	<b>48</b>	47,57
<b>470</b>	<b>46</b>	45,82
<b>460</b>	<b>44</b>	44,07
<b>450</b>	<b>42</b>	42,32
<b>440</b>	<b>41</b>	40,57
<b>430</b>	<b>39</b>	38,83
<b>420</b>	<b>37</b>	37,08
<b>410</b>	<b>35</b>	35,33

<b>400</b>	<b>34</b>	33,58
<b>390</b>	<b>32</b>	31,84
<b>380</b>	<b>30</b>	30,09

<b>Nuo 2016 m. iki 2024 m. SAT rašymo ir kalbos testo įvertinimas</b>	<b>Lietuvos valstybinio brandos egzamino įvertinimas</b>	
<b>38-40</b>	<b>100</b>	
<b>37</b>	<b>95</b>	94,76
<b>36</b>	<b>90</b>	89,51
<b>35</b>	<b>84</b>	84,27
<b>34</b>	<b>81</b>	80,77
<b>33</b>	<b>76</b>	75,53
<b>32</b>	<b>70</b>	70,29
<b>31</b>	<b>67</b>	66,79
<b>30</b>	<b>63</b>	63,30
<b>29</b>	<b>60</b>	59,80
<b>28</b>	<b>56</b>	56,30
<b>27</b>	<b>53</b>	52,81
<b>26</b>	<b>49</b>	49,31
<b>25</b>	<b>46</b>	45,82
<b>24</b>	<b>44</b>	44,07
<b>23</b>	<b>41</b>	40,57
<b>22</b>	<b>37</b>	37,08
<b>21</b>	<b>35</b>	35,33
<b>20</b>	<b>32</b>	31,84
<b>19</b>	<b>30</b>	30,09

<b>Nuo 2016 m. iki 2024 m. SAT skaitymo testo įvertinimas</b>	<b>Lietuvos valstybinio egzamino balas</b>	
<b>39-40</b>	<b>100</b>	
<b>38</b>	<b>93</b>	93,01
<b>37</b>	<b>91</b>	91,26
<b>36</b>	<b>90</b>	89,51
<b>35</b>	<b>86</b>	86,02
<b>34</b>	<b>83</b>	82,52
<b>33</b>	<b>77</b>	77,28
<b>32</b>	<b>74</b>	73,78
<b>31</b>	<b>70</b>	70,29
<b>30</b>	<b>67</b>	66,79
<b>29</b>	<b>63</b>	63,30
<b>28</b>	<b>62</b>	61,55
<b>27</b>	<b>58</b>	58,05

26	55	54,56
25	51	51,06
24	48	47,57
23	44	44,07
22	41	40,57
21	37	37,08
20	35	35,33
19	30	30,09

c) ACT egzaminų įvertinimų pervedimas į Lietuvos valstybinių brandos egzaminų įvertinimus

ACT egzaminai vertinami skalėje nuo 1 (žemiausias įvertinimas) iki 36 (aukščiausias įvertinimas). Visi laikusieji gauna įvertinimą ir neišlaikymo riba nėra numatyta. Atsižvelgus į ACT įvertinimų procentinį pasiskirstymą ir brandos egzaminų neišlaikiusiųjų procentą Lietuvoje bei JAV įgyto vidurinio išsilavinimo pripažinimo praktiką, žemiausi įvertinimai, kuriuos galima prilyginti Lietuvos valstybinio brandos egzamino įvertinimams yra šie:

Dalykas	Įvertinimas
<i>English</i>	11
<i>Mathematics</i>	15
<i>Reading</i>	13
<i>Science</i>	13

Atsižvelgus į tai, kad įvertinimus nuo 33 iki 36 gauna tik labai nedidelis procentas baigusiujų (apie 2-3 proc.), šie įvertinimai pervedami į aukščiausią įvertinimą Lietuvoje – 100.

ACT įvertinimas	<i>English</i>		<i>Reading</i>		<i>Mathematics</i>	
	Lietuvos valstybinio brandos egzamino įvertinimas					
33-36	100		100		100	
32	97	96,89	97	96,58	96	96,21
31	94	93,77	93	93,17	92	92,43
30	91	90,66	90	89,75	89	88,64
29	88	87,55	86	86,33	85	84,85
28	84	84,44	83	82,92	81	81,07
27	81	81,32	80	79,50	77	77,28
26	78	78,21	76	76,08	73	73,49
25	75	75,10	73	72,67	70	69,71
24	72	71,99	69	69,25	66	65,92
23	69	68,87	66	65,83	62	62,13
22	66	65,76	62	62,42	58	58,35
21	63	62,65	59	59,00	55	54,56
20	60	59,54	56	55,58	51	50,77
19	56	56,42	52	52,17	47	46,99
18	53	53,31	49	48,75	43	43,20
17	50	50,20	45	45,33	39	39,42
16	47	47,08	42	41,92	36	35,63

<b>15</b>	<b>44</b>	43,97	<b>39</b>	38,50	<b>32</b>	31,84
<b>14</b>	<b>41</b>	40,86	<b>35</b>	35,08	-	-
<b>13</b>	<b>38</b>	37,75	<b>32</b>	31,67	-	-
<b>12</b>	<b>35</b>	34,63	-	-	-	-
<b>11</b>	<b>32</b>	31,52	-	-	-	-

d) AP egzaminų įvertinimų pervedimas į Lietuvos valstybinių egzaminų balus

AP egzaminai vertinami skalėje nuo 1 (žemiausias įvertinimas) iki 5 (aukščiausias įvertinimas), žemiausiu patenkinamu įvertinimu laikomas 2.

AP įvertinimas	Lietuvos valstybinio brandos egzamino įvertinimas	
<b>5</b>	<b>100</b>	100,00
<b>4</b>	<b>80</b>	79,58
<b>3</b>	<b>59</b>	59,17
<b>2</b>	<b>39</b>	38,75

### Dalykų atitikmenys

#### Metinių dalykų atitikmenys

Kadangi JAV nėra standartizuotos nacionalinės programos, dalykų atitikmenys nustatomi individualiai, atsižvelgus į mokyklos numatytą ir asmens baigtą programą.

a) SAT egzaminų dalykų atitikmenys

SAT dalykas iki 2025 m.	SAT dalykas nuo 2025 m.	atitikmuo Lietuvoje
<i>Critical Reading</i>	<i>Reading and Writing</i>	Lietuvių kalba, jei nelaikytas lietuvių kalbos egzaminas / užsienio kalba
<i>Writing</i>		
<i>Mathematics</i>	<i>Mathematics</i>	Matematika

b) SAT Subject Tests egzaminų dalykų atitikmenys iki 2021 m.

SAT Subject Tests egzaminų dalykų atitikmenys nurodyti iki 2021 m., nes nuo 2021 m. birželio mėn. SAT Subjects Tests neorganizuojamas.

SAT Subject Test dalykas	atitikmuo Lietuvoje
<i>Literature</i>	Lietuvių kalba, jei nelaikytas lietuvių kalbos egzaminas / užsienio kalba
<i>U.S. History</i>	Istorija
<i>World History</i>	
<i>Mathematics Level 1 ir Level 2</i>	Matematika
<i>Biology E/M</i>	Biologija
<i>Chemistry</i>	Chemija
<i>Physics</i>	Fizika
<i>Įvairios užsienio kalbos</i>	Užsienio kalba

ACT egzaminų dalykų atitikmenys

<b>ACT dalykas iki 2025 m.</b>	<b>ACT dalykas nuo 2025 m.</b>	<b>atitikmuo Lietuvoje</b>
<i>English</i>	<i>English</i>	Lietuvių kalba, jei nelaikytas lietuvių kalbos egzaminas / užsienio kalba
<i>Reading and Writing</i>	<i>Reading</i>	
-	<i>Writing (optional)</i>	
<i>Mathematics</i>	<i>Mathematics</i>	Matematika

AP egzaminų dalykų atitikmenys

<b>AP dalykas</b>	<b>atitikmuo Lietuvoje</b>
<i>Biology</i>	Biologija
<i>Calculus</i>	Matematika
<i>Chemistry</i>	Chemija
<i>Computer Science</i> <i>Computer Science Principles</i>	Informatika
<i>English Language and Composition</i> <i>English Literature and Composition</i>	Lietuvių kalba, jei nelaikytas lietuvių kalbos egzaminas / užsienio kalba
<i>French, German</i>	Užsienio (prancūzų, vokiečių) kalba
<i>European History</i>	Istorija
<i>United States History</i>	
<i>World History</i>	
<i>Human Geography</i>	Geografija
<i>Physics</i>	Fizika
<i>Įvairios užsienio kalbos (Chinese, Italian, Japanese, Spanish ir kt.)</i>	Užsienio kalba
<i>Microeconomics</i> <i>Macroeconomics</i>	Ekonomika ir verslumas

Parengta 2026 m. gegužės mėn.